

Wichtige Sicherheitsinformationen

Diese Maschine verfügt über Sicherheitsmerkmale. Lesen Sie die Sicherheitshinweise dennoch sorgfältig durch und befolgen Sie sie. Verwenden Sie die Maschine nur gemäß der Beschreibung in diesen Hinweisen, um versehentliche Verletzungen oder Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch der Maschine zu vermeiden. Bewahren Sie diese Sicherheitsbroschüre zur späteren Verwendung auf.

Warnhinweis

Allgemeines

- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf der Maschine mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Die Netzsteckdose muss schutzgeerdet sein.
- Das Netzkabel darf nicht über die Kante des Tisches oder der Arbeitsfläche hängen und keine heißen Flächen berühren.
- Tauchen Sie die Maschine, den Netzstecker oder das Netzkabel nie in Wasser, andernfalls besteht Stromschlaggefahr.
- Schütten Sie keine Flüssigkeiten über den Netzstecker.
- Um die Gefahr von Verbrennungen zu vermeiden, Körperteile nicht in der Nähe der von der Maschine produzierten Heißwasserstrahlen halten.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Fassen Sie die Maschine an den Griffen und Knöpfen an.
- Eine Entfernung des Wasserbehälters während der Brühzyklen kann zu Brand führen.
- Nehmen Sie den Siebträger nicht von der Kaffeemaschine ab, während Sie Kaffee zubereiten oder wenn Dampf und Wasser aus dem Siebträger kommen.
- Schalten Sie die Maschine mit dem Hauptschalter an der Rückseite aus (wenn vorhanden), und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn eine Störung auftritt
 - wenn Sie vorhaben, das Gerät längere Zeit nicht zu benutzen.
 - vor dem Reinigen der Maschine.
- Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Maschine selbst defekt oder beschädigt ist.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von Versuni, einem Versuni-Service-Center oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Nehmen Sie an der Maschine und an dem Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einem Versuni-Service-Center durchführen, um Gefahren zu vermeiden.
- Die Maschine soll nicht von Kindern unter 8 Jahren bedient werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und besondere Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beim Gebrauch des Geräts beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder unter 8 Jahren keinen Zugang zu der Maschine, dem Zubehör und zum Kabel der Maschine haben.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Maschine spielen.
- Stecken Sie nie die Finger oder andere Gegenstände in das Mahlwerk.
- Beachten Sie zur Vermeidung von Verbrennungen, dass vor und nach der Ausgabe von Dampf oder heißem Wasser möglicherweise kleine Heißwasser- und Dampfstrahlen auftreten können.
- Berühren Sie die Heißwasser-/Dampfdüse (falls vorhanden) keinesfalls mit bloßen Händen, da sie sehr heiß werden kann. Verwenden Sie ausschließlich den geeigneten Schutzteil aus Gummi.
- Verwenden Sie diese Kaffeemaschine nur für den angegebenen Zweck. So vermeiden Sie Verletzungen.
- Schütten Sie kein Wasser in den Kaffeebohnenbehälter.

Achtung

Allgemeines

- Diese Maschine ist nur für den normalen Hausgebrauch bestimmt. Sie ist nicht für den Gebrauch in Personalküchen, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen gewerblichen Umgebungen vorgesehen.
- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche. Halten Sie die Maschine aufrecht, auch beim Transport.
- Stellen Sie die Maschine nicht auf eine Warmhalteplatte, direkt neben einen heißen Ofen, eine Heizung oder eine ähnliche Wärmequelle.
- Füllen Sie nur geröstete Kaffeebohnen in den Kaffeebohnenbehälter. Wenn Sie den Kaffeebohnenbehälter mit gemahlenem Kaffee, Instantkaffee, rohen Kaffeebohnen oder anderen Stoffen füllen, kann dies Schäden an der Kaffeemaschine zur Folge haben.
- Verwenden Sie keine karamellisierten oder aromatisierten Kaffeebohnen.
- Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Teile einsetzen oder abnehmen. Die Heizflächen können nach dem Gebrauch noch heiß sein.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nie mit warmem, heißem oder Mineralwasser, da dies zu Schäden am Wasserbehälter und an der Maschine führen kann.
- Reinigen Sie die Maschine nie mit einem Scheuerschwamm oder Scheuermittel oder mit aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton. Verwenden Sie einfach ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch.
- Entkalken Sie Ihre Maschine regelmäßig. Die Maschine zeigt an, wenn sie entkalkt werden muss. Wenn Sie dies ignorieren, funktioniert die Maschine nicht mehr richtig. In diesem Fall ist die Reparatur von der Garantie ausgeschlossen.
- Die Maschine keinen Temperaturen unterhalb von 0°C aussetzen. Im Heizsystem verbleibendes Wasser kann gefrieren und Schäden verursachen.
- Lassen Sie kein Wasser im Wasserbehälter, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Das Wasser kann verunreinigt werden. Verwenden Sie bei jedem Gebrauch Ihrer Maschine frisches Wasser. Wenn Sie die Maschine zum ersten Mal verwenden, oder wenn Sie sie für einen Tag oder länger nicht verwendet haben, spülen Sie die Maschine gemäß der Anleitung in der Bedienungsanleitung.

- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von uns empfohlen werden. Falls Sie derartiges Zubehör benutzen, erlischt die Garantie.
- Regelmäßiges Reinigen und Warten verlängern die Lebensdauer Ihrer Maschine und garantieren eine optimale Qualität und optimalen Geschmack Ihres Kaffees.
- Die Maschine ist ständig den Einflüssen von Feuchtigkeit, Kaffee und Kalk ausgesetzt. Deshalb ist es sehr wichtig, die Maschine regelmäßig gemäß der Beschreibung in der Bedienungsanleitung und auf der Website zu reinigen und zu warten. Bei Nichtdurchführung dieser Reinigungs- und Wartungsverfahren kann letztlich ein Defekt Ihrer Kaffeemaschine auftreten und/oder Schimmel entstehen. Erhöhen Sie bei Schimmelbildung die Reinigungshäufigkeit. In diesen Fällen ist die Reparatur von der Garantie ausgeschlossen.
- Trinken Sie niemals die während des Entkalkungsvorgangs ausgegebene Lösung.
- Geben Sie nur von der Maschine gemahlenen Kaffee in den Siebträger. Füllen Sie keinen Zucker oder andere Aromastoffe in den Siebträger. Andere Substanzen und Gegenstände können schwere Schäden an der Maschine verursachen. In diesem Fall ist die Reparatur von der Garantie ausgeschlossen.
- Reinigen Sie den Siebträger regelmäßig wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Die Maschine darf während der Benutzung nicht in einem Schrank platziert werden.
- Reinigen Sie die Heißwasser-/Dampfdüse (falls vorhanden) nach dem Aufschäumen von Milch schnell. Wischen Sie sie dazu gründlich mit einem feuchten Tuch ab, und lassen Sie sie anschließend etwas heißes Wasser in einen Behälter ausstoßen.
- Füllen Sie niemals eine andere Flüssigkeit als sauberes, kaltes Wasser in den Wasserbehälter.
- Betreiben Sie die Maschine nicht ohne Wasser im Wasserbehälter.
- Verwenden Sie die Kaffeemaschine nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, starken Magnetfeldern oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Um Gefahren durch ein versehentliches Zurücksetzen des Wärmeschutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, mit Strom versorgt werden. Es darf auch nicht an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.
- Berühren Sie auf keinen Fall den Metallbecher des Siebträgers während des Brühens oder der Ausgabe von Flüssigkeiten, da er heiß werden kann. Berühren Sie nur den Griff des Siebträgers, um ihn zu abzunehmen, und verwenden Sie nur die Auswerttaste, um den Siebträger zu reinigen.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht mit einem Transformator betrieben werden.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie keine Entkalker auf Basis von Mineralsäuren, beispielsweise Schwefel-, Salz-, Sulfamin- oder Essigsäure (z. B. Essig). Diese Entkalker könnten Ihre Kaffeepadmaschine beschädigen. Verwenden Sie nur den Baristina Entkalker, der unter www.baristina.com erhältlich ist.
- Unterbrechen Sie nie den Entkalkungsvorgang.

Geräte mit intelligenter Milchdüse

Warnhinweis

- Berühren Sie das Metall der intelligenten Milchdüse niemals mit bloßen Händen, da sie sehr heiß werden kann. Verwenden Sie nur den geeigneten Schutzgriff.
- Ziehen Sie die intelligente Milchdüse niemals heraus, solange sie die Milch noch erhitzt. Warten Sie, bevor Sie die Milchdüse nach oben bewegen, bis die Aufschäum-Taste erloschen ist und das Gerät nicht mehr erhitzt.

Achtung

- Füllen Sie den Milchaufschäumer nicht über die Markierung im Milchkännchen hinaus. Wenn Sie das Kännchen zu voll machen, wird die Milch nicht geschäumt.
- Füllen Sie den Milchaufschäumer nicht unterhalb der Markierung im Milchkännchen. Wenn Sie das Kännchen nicht voll genug machen, wird die Milch nicht geschäumt.
- Gründliches Reinigen der intelligenten Milchdüse ist für eine zuverlässige Leistung und guten Milchschaum äußerst wichtig.
- Es ist wichtig, dass alle Einzelteile der intelligenten Milchdüse richtig befestigt werden. Wenn die Teile nicht ordnungsgemäß verbunden sind, wird die Milch nicht gut aufgeschäumt.
- Es ist wichtig, dass die intelligente Milchdüse richtig auf dem Gerät befestigt wird. Wenn die intelligente Milchdüse nicht gut befestigt ist, kann der Aufschäumvorgang nicht gestartet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät im Standby-Modus befindet, bevor Sie die intelligente Milchdüse aus dem Gerät nehmen.
- Verwenden Sie die intelligente Milchdüse nur zum Erhitzen oder Aufschäumen von Milch. Verwenden Sie sie nicht für andere Zutaten.
- Alle abnehmbaren Teile der Kaffeemaschine, mit Ausnahme des Wasserbehälters und des oberen Teils des intelligenten Schaumstabs, sind spülmaschinenfest. Sie können den Wasserbehälter und den oberen Teil des intelligenten Schaumstabs reinigen, indem Sie sie unter fließendem Wasser abspülen.

Geräte mit Bean Swap

Achtung

- Es ist normal, dass einige Kaffeepartikel in der Ausgabeöffnung für gemahlene Kaffee zurückbleiben.
- Beim Wechsel zwischen normalen und entkoffeinierten Kaffeebohnen kann die erste Tasse etwas normalen Kaffeesatz enthalten. Um sicherzustellen, dass Ihr Kaffee vollständig entkoffeiniert ist, entsorgen Sie die erste Ladung Kaffeesatz oder die erste gebrühte Tasse nach der Umstellung.
- Wechseln Sie nicht zwischen den Behältern, während das Gerät die Bohnen mahlt.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Gerät entspricht den anwendbaren Normen und Vorschriften bezüglich der Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern.

Spezifikation für das Wirelessmodul

Nahfeldkommunikation	
Frequenz	Übertragene Leistung (max.)
13,56 MHz	-35,56 dBµA/m bei Abstand von 10m

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Elektrogerät nicht mit dem normalen Hausmüll (Abb. 1) entsorgt werden darf.
- 1 Altgeräte können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.

- 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
- 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftunggear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.bmu.de>

Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektround Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Versuni Germany GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: www.take-eback.de. So Verbraucher über Versuni Netherlands B.V ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://ufh.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem RecycleMe GmbH.

- Dieses Symbol bedeutet, dass Sie sich über die Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde informieren müssen (Abb. 2).
- Eine Erläuterung der Werkstoffsymbole finden Sie im separaten Beiblatt.

Ökodesign-Informationen

Das Gerät erfüllt die Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/826. Weitere Informationen zu den Energiesparspezifikationen finden Sie auf unserer Service-Website unter **www.baristina.com/support**.

Garantie und Support

Versuni Netherlands B.V., registriert unter Claude Debussylaan 88, Amsterdam, Niederlande, bietet auf dieses Produkt nach dem Kaufdatum (bzw. nach dem Lieferdatum) eine zweijährige Garantie an. Die Garantie kommt nicht zu tragen, wenn ein Defekt auf eine falsche Benutzung oder auf eine mangelhafte Wartung zurückzuführen ist. Unsere Garantie beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nicht. Besuchen Sie bitte unsere Website unter **home.id/warranty**, um Informationen zu Ersatzteilen oder zur Inanspruchnahme der Garantie zu erhalten.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt DAP B.V., dass Funkgeräte der Typen BAR400 und BAR401 die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

Home.id.